

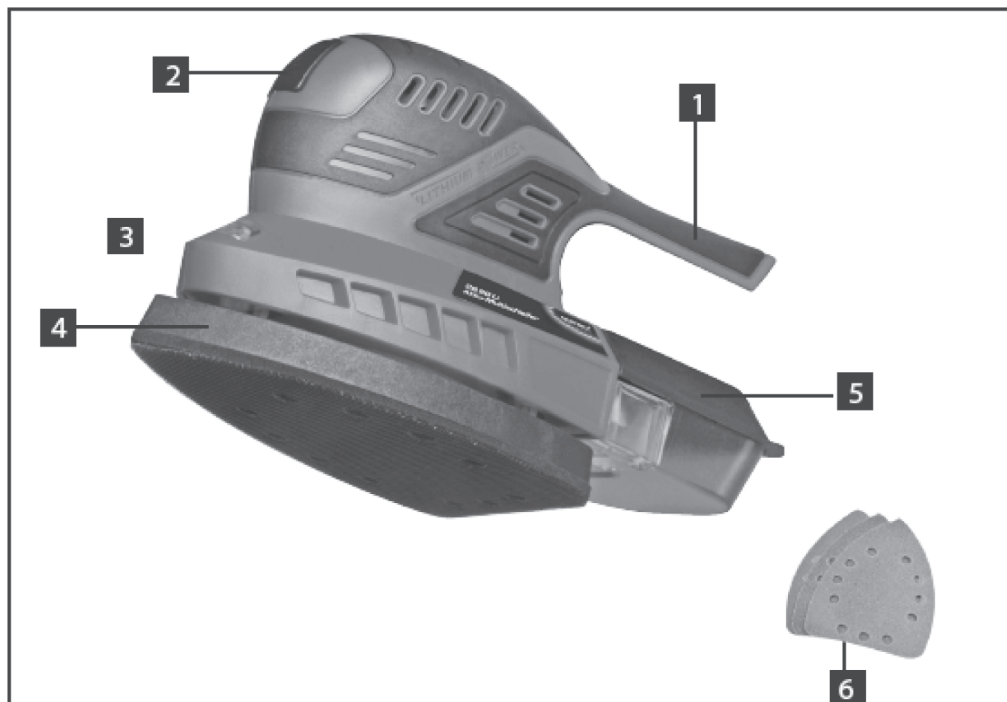


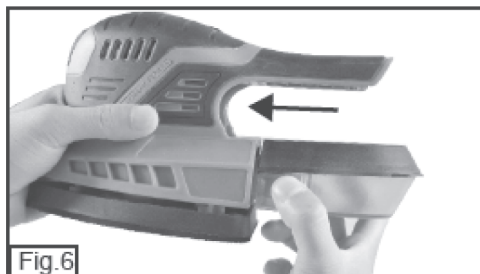
Lijadora Mouse 18V LI-ion

Mouse sander 18V LI-ion

Ponceuse à souris 18V LI-ion

Lixadeira de ratos 18V LI-ion





ESP - Datos en página 6.

ENG - Data on page 12.

FRA - Données à la page 18.

PT - Data na página 24.



ADVERTENCIA! ANTES DE USAR LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS, LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO Y GUÁRDELO PARA SU USO POSTERIOR



Introducción

La lijadora está diseñada para lijar grandes superficies de madera, plástico y metal, así como para lijar superficies pintadas.

Datos técnicos

Voltaje:

DC 18V

Velocidad en vacío:

10 000 /MIN

Dimensiones del papel de lija (triángulo) 1

40X140X100 MM

Peso:

0,7 kg (sin batería)

Ruido ponderado (EN 60745):

LpA : 75,5 dB(A) ; KPA=3dB(A)

Ruido máximo (EN 60745):

LwA : 86,5 dB(A) ; KWA=3dB(A)

Tamaño de las vibraciones mecánicas en el ambiente de trabajo que opera en los brazos (EN 60745) :

$a_h = 4,40 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

ADVERTENCIA! La emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir de la valor declarado en función de cómo se utilice la herramienta.



ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE LA SEGURIDAD DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. No seguir las instrucciones de las advertencias y las instrucciones pueden provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica (con cable) operada por la red eléctrica

1. Área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas y oscuras invitan a los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o vapores.
- Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden causar que pierdas el control.

2. Seguridad eléctrica

- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera.**
- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad.** El agua que entra en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

d) No utilice nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar el cable.

Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.

e) Cuando opere una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.

f) Si es inevitable hacer funcionar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una corriente residual. (RCD). El uso de un dibujo o modelo comunitario registrado reduce el riesgo de descargas eléctricas.

NOTA: El término "dispositivo de corriente residual (RCD)" puede sustituirse por "defecto a tierra".

(GFCI)" o "interruptor de corriente de fuga a tierra (ELCB)".

3. Seguridad personal

a) Manténgase alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere con una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de desatención mientras se manejan las herramientas eléctricas puede resultar en lesiones personales graves.

b) Usar equipo de seguridad. Siempre use protección para los ojos. Equipo de protección como máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección para los oídos, utilizados para las condiciones de trabajo reducirán las lesiones personales.

c) Evitar la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectando a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías, recogiendo o transportando la herramienta. El encendido accidental invita a los accidentes.

d) Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave dejada pegada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones personales.

e) No se exceda. Mantenga en todo momento el equilibrio adecuados. Esto permite una mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) Vestirse adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas. Mantén tu cabello, tu ropa y guantes lejos de las partes móviles. Ropa suelta, joyas o cabello largo pueden ser atrapados en las partes móviles.

g) Si se dispone de dispositivos para la conexión de la aspiración y la aspiración de polvo de las instalaciones, asegúrese de que están conectadas y se utilizan correctamente.

h) No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le haga ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

4. Uso y cuidado de las herramientas eléctricas

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se puede controlar con el interruptor es peligroso y debe ser reparado.

c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar herramientas eléctricas. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se ponga en marcha accidentalmente.

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No permita el uso de personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones de uso.

e) Mantener las herramientas eléctricas. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.

f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.

g) Utilizar la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc., de acuerdo con las siguientes normas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se va a realizar. realizado. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en un situación de peligro.

ADVERTENCIA! El aparato se utiliza para trabajos en interiores.

5. Uso y cuidado de las herramientas de la batería

- a) Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro tipo de baterías.
- b) Utilice las herramientas eléctricas sólo con las baterías específicamente designadas. Uso de cualquier otra batería puede crear un riesgo de lesiones e incendio.
- c) Cuando las baterías no estén en uso, manténgalas alejadas de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden hacer una conexión de un terminal a otro. Poner en cortocircuito los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- d) Bajo condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, lávese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

6. Servicio

Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por un técnico cualificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

7. Instrucciones especiales de seguridad

- Asegúrese de que los objetos extraños, como clavos y tornillos, hayan sido retirados de la superficie de trabajo antes de comenzar a lijar.
- Los trapos, paños, cuerdas y similares nunca deben dejarse alrededor del área de trabajo.
- Desconecte siempre antes de dejar de usar la lijadora.
- No fuerce la lijadora. Deje que la herramienta trabaje a una velocidad razonable. Se producirá una sobrecarga, si se aplica demasiada presión y el motor se ralentiza, resultando en un lijado ineficiente y puede dañar el motor de la lijadora.
- No toque la banda de lijado móvil.
- Las bandas de lijado desgastadas, desgarradas o muy obstruidas no se pueden utilizar continuamente.
- Conecte siempre la bolsa de polvo o utilice un sistema de extracción de polvo al lijar la madera.
- Asegurar la pieza de trabajo. Se sujeta una pieza de trabajo con dispositivos de sujeción. Una mordaza, es más segura que la mano.
- Mantenga limpio su lugar de trabajo. Las mezclas de materiales son particularmente peligrosas. Polvo de las aleaciones ligeras pueden arder o explotar.
- No abra la batería. Peligro de cortocircuito. Proteja la batería contra el calor, también contra la radiación solar continua y el fuego. Existe peligro de explosión.
- En caso de daños y uso inadecuado de la batería, pueden emitirse vapores. Prevea aire fresco y busque ayuda médica en caso de quejas. Los vapores pueden irritar el sistema respiratorio.
- Cuando la batería está defectuosa, el líquido puede escaparse y entrar en contacto con las piezas adyacentes. Compruebe las piezas afectadas. Limpie dichas piezas o sustitúyalas si es necesario.

8. Descripción de los símbolos

Preste atención a todos los signos y símbolos que aparecen en estas instrucciones y en su herramienta. Tome nota de estos signos y símbolos. Si interpreta los signos y símbolos correctamente, su trabajo con la máquina será más seguro y mejor.



Importante.



Lea las instrucciones de uso antes de poner en marcha la máquina.



Use gafas de seguridad.



Use protección para los oídos.



Use guantes fuertes y de buena calidad.



Utilice siempre mascarillas cuando trabaje con materiales que generen polvo.



Las baterías son recargables, contienen cadmio nocivo para el medio ambiente y níquel. Al final de su vida útil, deben ser eliminados de acuerdo con las normas de protección del medio ambiente. Para ello, agote completamente la batería, sáquela de la herramienta eléctrica, devuélvala a un punto de reciclaje de baterías.

9. Características

1. Mango SOFT (Bimateria)
2. Interruptor de encendido/apagado
3. Indicador de carga de la batería
4. Placa base con Velcro
5. Depósito de polvo
6. Papel de lija
7. Batería
8. Cargador

10. Antes de poner en marcha el equipo



Importante! Siempre retire la batería de la máquina antes de realizar cualquier trabajo en la máquina!

11. Carga de la batería

1. Retire la batería (7) del mango, presionando los botones de bloqueo (C). Figura 2 hacia abajo para hacerlo.
 2. Compruebe que la tensión de red es la misma que la indicada en la placa de características del cargador de baterías. Conecte el enchufe del cargador (8) en la toma de corriente.
 3. Empuje la batería sobre el cargador. El LED rojo se encenderá para indicar que se está cargando la batería. Cuando finalice el proceso de carga, el LED rojo se apagará y el LED verde se iluminará permanentemente. El tiempo que tarda en recargarse completamente una batería vacía es de aproximadamente 1 hora.
 4. La temperatura de la batería puede aumentar ligeramente durante la operación de carga. Esto es normal.
- Si la batería no se carga, por favor, compruebe
- Si hay tensión en la toma de corriente
 - Si hay un contacto adecuado en los contactos de carga del cargador.
- Para asegurarse una larga vida útil, debe tener cuidado de recargarla con prontitud. Debe recargar la batería cuando observe que la lijadora baja de rendimiento. Nunca descargue completamente la batería. Esto hará que la batería desarrolle un defecto.



ATENCIÓN!

Cargue la batería regularmente, por ejemplo, una vez cada 6 meses.

12. Operación de arranque

Advertencia! Antes de iniciar cualquier trabajo con la herramienta eléctrica (por ejemplo, mantenimiento, cambio de la herramienta, etc.), así como durante el transporte y el almacenamiento, ajustar el conmutador del sentido de giro en la posición central de la máquina. La puesta en marcha involuntaria del aparato con la tecla ON / OFF puede provocar lesiones corporales imprevisibles.

1) Inserción de la batería

Utilice únicamente baterías de iones de litio originales de esta marca con el voltaje que se indica en la placa de identificación del fabricante. El uso de otras baterías puede provocar lesiones y peligro de incendio. Inserte la batería cargada en la empuñadura hasta que sentir que se engancha y quede a ras del mango.

2) Encendido y apagado

Para poner en marcha la lijadora, pulse el interruptor de encendido/apagado (2) Fig.4. Para apagar la lijadora, suba el interruptor de encendido/apagado.

3) Ajuste de la hoja de lija

- Apague la lijadora y retire la batería.
- Retire el polvo o los residuos del velcro de la placa base.
- Presione firmemente el papel de lija sobre la placa base (Fig.5).
- Si está usando papel de lija con orificios de extracción de polvo, alinee los orificios con la placa base y presione firmemente en su lugar para asegurar una buena fijación.

PRECAUCIÓN! Limpie regularmente la acumulación de polvo en la placa inferior. No dejar que el papel de lija se desgaste completamente antes de reemplazarlo.

La no observación de estas dos medidas de precaución puede provocar daños en la base y el papel de lija no se adhiera correctamente.

4) Seleccionar el grano correcto de papel de lija para el trabajo

- Hay tres granos de papel de lija suministrado con la lijadora. Los granos disponibles son: P60, P80 y P120.
- Use una lija P60 para lijar los acabados ásperos, una lija P80 para alisar el trabajo y papel de lija P120 para terminar.
- Lo mejor es hacer una prueba con una pieza de material de desecho para determinar el óptimo grano de papel de lija para un trabajo concreto.

ADVERTENCIA! No utilice la misma hoja de lija para madera y metal.

5) Lijado

- La lijadora se puede utilizar para la mayoría de las operaciones de lijado de materiales como madera y plástico, metal y superficies pintadas.
- Siempre use máscaras para el polvo y protector auditivo.
- Encienda la lijadora mientras está apoyada en la pieza de trabajo. Tenga cuidado de sujetar la superficie a lijar.
- Mueva la lijadora sobre la superficie en un movimiento circular y uniforme, con presión moderada.
- Para un ambiente de trabajo más limpio, puede utilizar el recipiente de extracción de polvo.

6) Aspiración de polvo

ADVERTENCIA! Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y de que la batería esté fuera del alcance de los niños, antes de realizar cualquier ajuste o procedimiento de mantenimiento.

- Fijar el depósito de aspiración (5) en el orificio de aspiración de la lijadora hasta los lados. (Fig. 6)

ADVERTENCIA! Para una aspiración óptima, desmontar y vaciar la caja de aspiración (5) cuando está medio lleno.

- Retire el depósito de polvo presionando los clips laterales y soltando suavemente la caja. Para vaciar el depósito de polvo, golpee suavemente la caja al revés sobre un contenedor de basura.

7) Indicador de capacidad de la batería

Los tres LEDs de color indicarán el estado de la capacidad de la batería tan pronto como pulse el botón Interruptor ON/OFF (3).

Todos los LED se iluminan: La batería está completamente cargada.

El LED amarillo y el rojo se iluminan: La batería tiene una carga restante adecuada.
LED rojo: La batería está vacía, recárguela.

8) Lámpara LED

La lámpara LED (8) se puede utilizar en condiciones de iluminación deficientes para iluminar la zona de trabajo. La lámpara LED (8) se encenderá automáticamente en cuanto pulse el botón Interruptor ON/OFF (3).

13. Limpieza y mantenimiento

Desconecte siempre la batería del aparato antes de realizar cualquier trabajo de limpieza.

1) Limpieza y mantenimiento

- Mantenga limpios todas las tomas de aire y el alojamiento del motor en la medida de lo posible. Limpie el dispositivo con un paño húmedo.
- Le recomendamos que limpie el dispositivo cada vez que lo haga.

2) Mantenimiento

Cargue la batería regularmente, por ejemplo, una vez cada 6 meses.

14. Accesorio

- | | |
|-----------------------------------|------|
| 1. Papel de lija (P60, P80, P120) | 3 pc |
| 2. Manual de instrucciones | 1 pc |

15. Protección del medio ambiente



Advertencia! Este símbolo indica que el producto no debe ser procesado con residuos domésticos (bajo multas). Sustancias peligrosas en la industria eléctrica y electrónica tienen consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

El hogar debe contribuir a la eliminación y reciclaje de los productos de desecho. Hay puntos de recogida de residuos. No deseche nunca ningún tipo de pilas que estén sujetas a las normas particulares de reciclaje. eliminación de residuos. Está prohibido desechar las herramientas eléctricas con la basura doméstica. En concordancia con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre el desguace de herramientas eléctricas, dispositivos electrónicos y su mantenimiento con arreglo a la legislación nacional, deben recogerse por separado y llevarlos a un punto de recogida de materiales reciclables.



WARNING! BEFORE USING POWER TOOLS CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS AND KEEP IT FOR FURTHER USE

Introduction

The grinder is designed for grinding large surfaces of materials made of wood, plastic and metal, as well as for grinding painted surfaces.

Technical data

Voltage:

DC 18V

No load speed:

10 000 /MIN

Dimensions of sandpaper (triangle)

140X140X100 MM

Weight:

0,7 kg (without batteries)

A weighted sound pressure (EN 60745):

LpA : 75,5 dB(A) ; KPA=3dB(A)

A weighted sound power (EN 60745) :

LwA : 86,5 dB(A) ; KWA=3dB(A)

The size of mechanical vibrations in the working environment operating on the upper limbs (EN 60745) :

$a_h = 4,40 \text{ m/s}^2$ $K=1,5 \text{ m/s}^2$

WARNING ! Vibration emission during actual use of the power tool may differ from the declared value depending on how the tool is used.



GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool

1. Work area

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord

suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

NOTE! The term “residual current device (RCD)” can be replaced by the term “ground fault circuit interrupter (GFCI)” or “earth leakage circuit breaker (ELCB)”.

3. Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4. Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

WARNING! The device is used for indoor work. Despite the use of a safe structure from the very foundation, the use of protective measures and additional protective measures, there is always the risk of residual injury during work.

5. Battery tool use and care

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of bat-

tery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6. Service

Have your power tool serviced by a qualified repairperson using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

7. Special safety instructions

- Make sure that the foreign objects such as nails and screws have been removed from the work before commencing sanding.
- Rags, cloths, cord, string and the like should never be left around the work area.
- Always switch off before the sander is put down.
- Do not force the sander. Let the tool work at a reasonable speed. Overloading will occur if too much pressure is applied and the motor slows resulting in inefficient sanding and may damage the sander motor.
- Do not touch the moving sanding belt.
- Worn, torn or heavily clogged sanding belts can not be continually use.
- Always connect the dust bag or use dust extraction system when sanding wood.
- Secure the work piece. A work piece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.
- Keep your workplace clean. Blends of materials are particularly dangerous. Dust from light alloys can burn or explode.
- Do not open the battery. Danger of short-circuiting. Protect the battery against heat, e.g., also against continuous sun irradiation and fire. There is danger of explosion.
- In case of damage and improper use of the battery, vapors may be emitted. Provide for fresh air and seek medical help in case of complaints. The vapors can irritate the respiratory system.
- When the battery is defective, liquid can escape and come into contact with adjacent components. Check any parts concerned. Clean such parts or replace them, if required.

8. Description of symbols

Pay attention to all the signs and symbols shown in these instructions and on your tool. Make a note of these signs and symbols. If you interpret the signs and symbols correctly, your work with the machine will be safer and better.



Important.



Read the instructions for use before starting the machine.



Wear safety goggles.



Wear ear protection.



Wear good quality, strong gloves.



Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust.



The batteries are rechargeable, contain environmentally harmful cadmium and nickel. At the end of their lifetime, they must be disposed of in accordance with environmental protection regulations. To do this, completely deplete the battery, take it out of the power tool, return it to a battery recycling point or return it to the store where you purchased it.

9. Features

1. Handle TYPE soft
2. On /Off Switch
3. Battery power indicator
4. Base plate with Celcro
5. Dust collection box
6. Sandpaper
7. Battery
8. Charger

10. Before starting the equipment



Important! Always remove the battery from machine before doing any work on the machine!

11. Charging the battery pack

1. Remove the battery pack (7) from the handle, pressing the push lock buttons (C) downwards to do so.
2. Check that your mains voltage is the same as that marked on the rating plate of the battery charger. Plug the mains plug of the charger (8) into the mains socket outlet.
3. Push the battery pack onto the battery charger. The red LED will come on to indicate that the battery pack is being charged. When the charging process is finished, the red LED will extinguish and green LED will be permanently lit. The time it takes to fully recharge an empty battery is approximately 1 hour.
4. The temperature of the battery pack may rise slightly during the charging operation. This is normal. If the battery pack fails to become charged, please check

- Whether there is voltage at the socket-outlet
- Whether there is proper contact at the charging contacts on the charger.

To ensure that the battery pack provides long service you should take care to recharge it promptly.

You must recharge the battery pack when you notice that the power of the cordless drill drops. Never fully discharge the battery pack. This will cause the battery pack to develop a defect.



ATTENTION!

Please charge the battery pack regularly, for example, once every 6 months.

12. Starting Operation

Warning! Before starting any work with the power tool (eg maintenance, changing the tool, etc.), as well as during transport and storage, set the rotation direction switch in the central position. Unintentional starting the device with the ON / OFF button can cause unpredictable body injury.

1) Inserting the Battery

Use only original this brand Li-ion batteries with the voltage listed on the nameplate of your power tool. Using other batteries can lead to injuries and pose a fire hazard. Insert the charged battery into the handle so that it

can be felt to engage and faces flush against the handle.

2) Switching On and Off

To start the machine, press the On/Off switch (2) Fig.4 and keep it pressed. To switch off the machine, release the On/Off switch.

3) Fitting sandpaper

- Switch off the sander and remove the battery.
- Remove any dust or debris from the Velcro of the base plate.
- Firmly press the sandpaper onto the base plate.(Fig.5)
- If you are using sandpaper that has dust extraction holes align the sandpaper holes with the platen and press it firmly in place to ensure a good attachment.

CAUTION! Take care to regularly clean out the build up of dust on the platen underneath the sandpaper and not to let the sandpaper wear completely down before replacing it.

Failure to observe these two precautionary measures can lead to damage to the hooks and loops on the platen and the sandpaper will not attach properly.

4) Selecting the right grain of sandpaper for the job

- There are three grains sandpaper supplied with the mouse sander. Available grains are: P60, P80 and P120.
- Use a P60 sandpaper to sand down rough finishes, P80 sandpaper to smooth the work and P120 sandpaper to finish off.
- It is best to make a trial run on a scrap piece of material to determine the optimum grains of sandpaper for a particular job.

WARNING! Do not use the same sanding sheet for wood and metal. Metal particles become embedded in the sandpaper and will scour a wooden surface.

5) Sanding

- The sander can be used for most sanding operations on materials such as wood, plastic, metal and painted surfaces.
- Always wear dust mask and ear muffs.
- Switch the sander on whilst it is resting on the workpiece. Take care to hold the whole area of the platen on the work.
- Move the sander over the surface of the work in a circular motion with an even, moderate pressure.
- For a cleaner working environment you can use the dust extraction canister

6) Dust extraction

WARNING! Always ensure that the tool is switched off and the battery is removed from the power tool before making any adjustments or maintenance procedures.

- Attach the dust collection box (5) to the dust extraction port of the sander until the sides clip.(Fig.6)

WARNING! For optimum dust extraction, remove and empty the dust collection box (5) when it is half full.

- Remove the dust collection box by depressing the side clips and gently easing the box off. To empty the dust collection box, gently tap the box upside down over a bin.

7) Battery capacity indicator

The three color LEDs will indicate the status of battery capacity as soon as you press the ON/OFF switch (3). All LEDs illuminate: The battery is fully charged.

The yellow and red LED illuminate: The battery has an adequate remaining charge.

Red LED: The battery is empty, recharge the battery.

8) LED lamp

The LED lamp (8) can be used in poor lighting conditions to illuminate the area where you want to drill or screw. The LED lamp (8) will be lit automatically as soon as you press the ON/OFF switch (3).

13. Cleaning and maintenance

Always disconnect the battery from the device before carrying out any cleaning work.

1) Cleaning and maintenance

- Keep all air gaps and engine housing clean as far as possible. Wipe the device with a clean cloth or blow it with compressed air.
- We recommend cleaning the device every time it's done.
- Clean the device regularly with a damp cloth and a small amount of soap. Do not use detergents or solvents that can damage the plastic parts of the device. Be careful that water does not get inside the device.

2) Maintenance

Please charge the battery pack regularly, for example, once every 6 months.

14. Accessory

- 1.Sandpaper (P60, P80, P120) -----3 pc
- 2.Instruction manual-----1pc

15. Environmental protection



Warning! This symbol indicates that the product must not be processed with household waste (under fines). Hazardous substances in the electric and electronic devices have a negative consequences for the natural environment and human health.

The household must contribute to the disposal and recycling of waste products. Never dispose of any type of battery that is subject to particular recycling regulations.

Disposal of waste. It is forbidden to dispose of electrical tools with household waste. In accordance with European Directive 2012/19/EU on the dismantling of electrical tools, electronic devices and their maintenance in accordance with national legislation, they must be collected separately, and take them to a collection point for recyclable materials.



AVERTISSEMENT ! AVANT D'UTILISER DES OUTILS ÉLECTRIQUES, LISEZ-LES ATTENTIVEMENT. INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.

Introduction

La meuleuse est conçue pour le meulage de grandes surfaces de matériaux en bois, plastique et métal, ainsi que pour meuler les surfaces peintes.

Caractéristiques techniques

Tension :	DC 18V
Vitesse à vide :	10 000 /MIN
Dimensions du papier de verre (triangle)	140X140X100 MM
Poids :	0,7 kg (sans piles)
Une pression acoustique pondérée (EN 60745) :	LpA : 75,5 dB(A) ; KPA=3dB(A)
Une puissance acoustique pondérée (EN 60745) :	LwA : 86,5 dB(A) ; KWA=3dB(A)
L'importance des vibrations mécaniques dans l'environnement de travail fonctionnant sur le site Web de Imembres supérieurs (EN 60745) :	$a_h = 4,40 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

AVERTISSEMENT ! L'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil à moteur peut différer de l'émission de vibrations. Déclarée en fonction de l'utilisation de l'outil.



AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT ! Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Défaut de suivre les directives de l les avertissements et instructions peuvent entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements se réfère à votre outil électrique alimenté par le secteur (à cordon).

1. Zone de travail

- a) **Garder la zone de travail propre et bien éclairée.** Les endroits encombrés et sombres invitent aux accidents.
- b) **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou fumées.
- c) **Tenir les enfants et les passants à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent te faire perdre le contrôle.

2. Sécurité électrique

- a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit.** Ne pas utiliser toutes les prises d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre (mis à la terre). Fiches non modifiées et des prises adaptées réduiront le risque de choc électrique.
- b) **Éviter le contact du corps avec les surfaces mises à la terre ou à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou mis à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** L'eau qui pénètre dans un outil motorisé augmenter le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas abuser du cordon.** N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'appareil.

outil électrique. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. endommagé ou. Les cordons emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

e) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge électrique appropriée pour l'extérieur. L'utilisation d'un cordon d'alimentation adapté à un usage extérieur réduit le risque de choc électrique.

f) Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utiliser un courant résiduel. (RCD) protégée par une alimentation. L'utilisation d'un DCR réduit le risque de choc électrique.

REMARQUE : Le terme "dispositif à courant résiduel (DDR)" peut être remplacé par le terme "défaut à la terre". Disjoncteur de fuite à la terre (DDFT)" ou "disjoncteur différentiel de fuite à la terre (disjoncteur ELCB)".

3. Sécurité personnelle

a) Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence des drogues, de l'alcool ou des médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.

b) Utiliser un équipement de sécurité. Portez toujours une protection oculaire. Équipements de protection tels que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protection auditive utilisés pour des applications appropriées. Réduira le nombre de blessures corporelles.

c) Empêcher tout démarrage involontaire. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'utiliser l'appareil. branchement à la source d'alimentation et/ou à la batterie, ramassage ou transport de l'outil. Porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques qui ont la fonction l'activation de la fonction invite aux accidents.

d) Retirez toute clé ou clé de réglage avant d'allumer l'outil électrique. Une clé à molette ou une clé laissée attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.

e) Ne pas aller trop loin. Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Cela permet une meilleure le contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

f) S'habiller convenablement. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et les gants loin des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être attrapés. Dans les pièces mobiles.

g) Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement de l'aspiration et de la collecte des poussières s'assurer que ces installations sont raccordées et utilisées correctement. Utilisation d'une boîte de collecte de poussière réduire les risques liés à la poussière.

h) Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente d'outils vous permettre de devenir faire preuve de complaisance et ignorer les principes de sécurité des outils. Une action négligente peut causer des blessures graves. En une fraction de seconde.

4. Utilisation et entretien des outils électriques

a) Ne pas forcer l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application. Le un outil électrique correct fera mieux le travail et sera plus sûr à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

b) Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne l'allume pas et ne l'éteint pas. N'importe quel outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer tout réglage, changer les accessoires ou ranger les outils électriques. Ces mesures préventives de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) Rangez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne les laissez pas entrer. Vous ne connaissez pas l'outil électrique ou ces instructions d'utilisation de l'outil électrique. Puisance sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

e) Entretenir les outils électriques. Vérifier le désalignement ou le blocage des pièces mobiles, bris de pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par outils électriques mal entretenus.

f) Garder les outils de coupe aiguisés et propres. Outils de coupe bien entretenus avec une coupe tran-

chante les bords sont moins susceptibles de se lier et sont plus faciles à contrôler.

g) Utiliser l'outil motorisé, les accessoires et les embouts d'outils, etc. conformément aux présentes des instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. De l'artiste. L'utilisation de l'outil motorisé pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une perte de contrôle. Situation dangereuse.

AVERTISSEMENT ! L'appareil est utilisé pour le travail à l'intérieur. Malgré l'utilisation d'une structure sécuritaire de l'utilisation de mesures de protection et de mesures de protection supplémentaires, il n'est pas nécessaire de prendre des mesures de protection supplémentaires. Est toujours le risque de blessures résiduelles pendant le travail.

5. Utilisation et entretien de l'outil sur batterie

- a) Recharger uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui est adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie. Bloc-piles.
- b) N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries spécialement conçues à cet effet. Utilisation de toute autre batterie peuvent créer un risque de blessure et d'incendie.
- c) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, gardez-la à l'écart d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion à partir d'un terminal à l'autre. Court-circuiter les bornes de la batterie ensemble peut causer des brûlures ou un incendie. Le feu.
- d) Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter tout contact. Si le contact se produit accidentellement, rincer à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, rechercher en outre l'aide médicale. Le liquide éjecté de la batterie peut causer une irritation ou des brûlures.

6. Service après-vente

Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en n'utilisant que des pièces identiques. pièces de rechange. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

7. Consignes de sécurité particulières

- S'assurer que les corps étrangers tels que les clous et les vis ont été retirés de l'appareil. Le travail avant de commencer le ponçage.
 - Ne laissez jamais de chiffons, chiffons, cordes, ficelles, etc. autour de la zone de travail.
 - Toujours éteindre avant de poser la ponceuse.
 - Ne forcez pas la ponceuse. Laissez l'outil travailler à une vitesse raisonnable. Une surcharge se produira si trop de pression est appliquée et que le moteur ralentit, ce qui entraîne un ponçage inefficace, et peut endommager le moteur de la ponceuse.
 - Ne pas toucher la bande abrasive en mouvement.
 - Les bandes abrasives usées, déchirées ou fortement encrassées ne peuvent pas être utilisées en continu.
 - Toujours raccorder le sac à poussière ou utiliser un système d'aspiration de la poussière lors du ponçage du bois.
 - Fixer la pièce à usiner. Une pièce à usiner serrée avec des dispositifs de serrage ou dans un étau est maintenue. Plus sûr qu'à la main.
 - Gardez votre lieu de travail propre. Les mélanges de matériaux sont particulièrement dangereux. Poussière de les alliages légers peuvent brûler ou exploser.
 - N'ouvrez pas la batterie. Risque de court-circuit ! Protégez la batterie contre la chaleur, par ex, également contre l'irradiation solaire continue et le feu. Il y a risque d'explosion.
 - En cas d'endommagement et d'utilisation incorrecte de la batterie, des vapeurs peuvent s'échapper. Prévoir prendre l'air et demander de l'aide médicale en cas de plaintes. Les vapeurs peuvent irriter l'environnement. système respiratoire.
 - Lorsque la batterie est défectueuse, le liquide peut s'échapper et entrer en contact avec les pièces adjacentes.
- composants. Vérifier les pièces concernées. Nettoyez ces pièces ou remplacez-les si nécessaire.

8. Description des symboles

Faites attention à tous les signes et symboles indiqués dans ces instructions et sur votre outil. Notez ces signes et symboles. Si vous interprétez correctement les signes et les symboles, votre travail avec la machine sera plus sûr et meilleur.



Important.



Lisez le mode d'emploi avant de mettre la machine en marche.



Porter des lunettes de sécurité.



Porter des protections auditives.



Portez des gants solides et de bonne qualité.



Toujours utiliser un appareil respiratoire lors de l'usinage de matériaux générant de la poussière.



Les piles sont rechargeables, contiennent du cadmium nocif pour l'environnement et de l'hydrogène nickel. À la fin de leur vie utile, ils doivent être éliminés conformément aux dispositions suivantes la réglementation en matière de protection de l'environnement. Pour ce faire, vider complètement la batterie, retirez-le de l'outil électrique, retournez-le à un point de recyclage de batterie ou retournez-le à l'atelier de réparation. Dans le magasin où vous l'avez acheté.

9. Caractéristiques

1. Poignée TYPE soft
2. Interrupteur marche / arrêt
3. Indicateur de charge de la batterie
4. Plaque de base avec Celcro
5. Boîte de dépoussiérage
6. Papier de verre
7. Batterie
8. Chargeur

10. Avant la mise en service de l'appareil



Important ! Retirez toujours la batterie de la machine avant d'effectuer tout travail sur la machine. machine !

11. Chargement du bloc d'accumulateurs

1. Retirer le bloc-piles (7) de la poignée en appuyant sur les boutons poussoirs de verrouillage (C). Vers le bas pour le faire.
2. Vérifiez que la tension secteur est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. chargeur de batterie. Branchez la fiche secteur du chargeur (8) dans la prise de courant.
3. Poussez le bloc-piles sur le chargeur de piles. La LED rouge s'allume pour indiquer que la batterie est en cours de charge. Lorsque le processus de charge est terminé, la LED rouge s'allume. S'éteint et la LED verte s'allume en permanence. Le temps qu'il faut pour recharger complètement un la batterie vide est d'environ 1 heure.

4. La température du bloc-batterie peut légèrement augmenter pendant la charge. Ce est normale. Si la batterie ne se recharge pas, vérifiez les points suivants

- S'il y a une tension dans la prise de courant
- S'il y a un contact approprié sur les contacts de charge du chargeur.

Si la batterie ne parvient toujours pas à se recharger, veuillez retourner le chargeur, le bloc de batteries, le bloc de batteries à notre service d'entretien.

Vous devez recharger la batterie lorsque vous remarquez que l'alimentation de la perceuse sans fil des gouttes. Ne jamais décharger complètement la batterie. Cela provoquera le développement d'un défaut.

ATTENTION !



Veuillez charger la batterie régulièrement, par exemple une fois tous les 6 mois.

12. Démarrage de l'opération

Attention ! Attention ! Avant de commencer tout travail avec l'outil électrique (par exemple, entretien, remplacement de l'outil), ainsi que pendant le transport et le stockage, réglez le commutateur de sens de rotation dans la centrale. Position. Un démarrage involontaire de l'appareil avec le bouton ON / OFF peut provoquer des blessures corporelles imprévisibles.

1) Insertion de la batterie

Utilisez uniquement des batteries Li-ion d'origine de cette marque avec la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil. Outil électrique. L'utilisation d'autres piles peut entraîner des blessures et présenter un risque d'incendie. Insérez la batterie chargée dans la poignée de sorte qu'on puisse sentir qu'elle s'enclenche et qu'elle affleure contre la poignée de la poignée.

2) Mise en marche et arrêt

Pour démarrer la machine, appuyer sur l'interrupteur On/Off (2) Fig. 4 et le maintenir enfoncé. Pour éteindre la machine, relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt.

3) Pose du papier de verre

- Eteignez la ponceuse et retirez la batterie.
- Enlevez toute poussière ou débris du velcro de la plaque de base.
- Presser fermement le papier de verre sur la plaque de base (Fig.5).
- Si vous utilisez du papier de verre avec des trous d'extraction de poussière, alignez les trous de papier de verre avec le plateau et pressez-le fermement en place pour assurer une bonne fixation.

ATTENTION ! Veillez à nettoyer régulièrement l'accumulation de poussière sur le plateau inférieur le papier de verre et de ne pas laisser le papier de verre s'user complètement avant de le remplacer. Le non-respect de ces deux mesures de précaution peut entraîner des dommages aux crocs et à l'équipement sur la glace d'exposition et le papier de verre ne s'attache pas correctement.

4) Choix de la qualité de papier abrasif adaptée au travail à effectuer

- Il y a trois qualités de papier de verre fournies avec la ponceuse. Grains disponibles sont : P60, P80 et P120.
- Utiliser un papier abrasif P60 pour poncer les finitions rugueuses, un papier abrasif P80 pour lisser le travail. et du papier de verre P120 pour finir.
- Il est préférable de faire un essai sur un morceau de ferraille afin de déterminer le matériau optimal de papier de verre pour un travail particulier.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas la même feuille abrasive pour le bois et le métal. Particules métalliques s'incruste dans le papier de verre et récusera une surface en bois.

5) Ponçage

- La ponceuse peut être utilisée pour la plupart des opérations de ponçage sur des matériaux tels que le bois et le plastique, surfaces métalliques et peintes.
- Portez toujours un masque anti-poussière et des cache-oreilles.
- Mettre la ponceuse en marche pendant qu'elle repose sur la pièce. Prenez soin de tenir l'ensemble de la platine sur l'œuvre.
- Déplacez la ponceuse sur la surface de la pièce en effectuant des mouvements circulaires et réguliers, pression modérée.

- Pour un environnement de travail plus propre, vous pouvez utiliser le réservoir d'aspiration des poussières.
- 6) Aspiration des poussières

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et que la batterie est retirée de l'appareil. avant d'effectuer tout ajustement ou procédure d'entretien.

- Fixer le bac de dépeussierage (5) sur l'orifice d'aspiration de la ponceuse jusqu'à ce que les côtés (Fig.6).

AVERTISSEMENT ! Pour un dépeussierage optimal, enlever et vider le bac de collecte des poussières (5). quand il est à moitié plein.

- Retirer le bac de dépeussierage en appuyant sur les clips latéraux et en relâchant doucement le bac. éteint. Pour vider le bac de dépeussierage, tapotez doucement le bac à l'envers au-dessus d'un bac.

7) Indicateur de capacité de la batterie

Les trois DEL de couleur indiquent l'état de la capacité de la batterie dès que vous appuyez sur la touche Interrupteur ON/OFF (3).

Toutes les DEL s'allument : La batterie est complètement chargée.

Les DEL jaune et rouge s'allument : La batterie est suffisamment chargée.

LED rouge : La batterie est vide, rechargez-la.

8) Lampe LED

La lampe LED (8) peut être utilisée dans de mauvaises conditions d'éclairage pour éclairer la zone où vous trouvez.

de percer ou de visser. La lampe LED (8) s'allume automatiquement dès que vous appuyez sur la touche Interrupteur ON/OFF (3)

13. Nettoyage et entretien

Débranchez toujours la batterie de l'appareil avant d'effectuer des travaux de nettoyage.

1) Nettoyage et entretien

- Maintenez tous les espaces d'air et le carter du moteur aussi propres que possible. Essuyer l'appareil avec un chiffon nettoyer le chiffon ou le souffler à l'air comprimé.
- Nous recommandons de nettoyer l'appareil chaque fois qu'il est terminé.
- Nettoyez régulièrement l'appareil avec un chiffon humide et une petite quantité de savon. Ne pas utiliser des détergents ou des solvants qui peuvent endommager les pièces en plastique de l'appareil. Faites attention à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.

2) Entretien

Veuillez charger la batterie régulièrement, par exemple une fois tous les 6 mois.

14. Accessoire

Papier de verre (P60, P80, P120) -----3 pc

Manuel d'instruction-----1pc

15. Protection de l'environnement

Attention ! Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité avec ordures ménagères (sous amende).



Les substances dangereuses dans l'environnement électrique et électronique ont des conséquences négatives sur l'environnement naturel et l'être humain santé.

Le ménage doit contribuer à l'élimination et au recyclage des déchets. Ne jetez jamais une batterie soumise à des réglementations de recyclage particulières.

Élimination des déchets. Il est interdit de jeter les outils électriques avec les ordures ménagères. Conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur le démantèlement des outils électriques et électroniques et leur entretien conformément à la législation nationale, ils doivent être collectés séparément, et les amener à un point de collecte des matières recyclables.



AVISO! ANTES DE UTILIZAR FERRAMENTAS ELÉCTRICAS, LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES E GUARDE-AS PARA USO POSTERIOR

Introdução

O moedor é projetado para moer grandes superfícies de materiais feitos de madeira, plástico e metal, bem como para lixar superfícies pintadas.

Dados técnicos

Tensão:	18V DC
Velocidade sem carga:	10 000 /MIN
Dimensões da lixa (triângulo)	140X140X100 MM
Peso:	0,7 kg (sem pilhas)
Uma pressão sonora ponderada (EN 60745):	LpA : 75,5 dB(A) ; KPA=3dB(A)
Uma potência sonora ponderada (EN 60745) :	LwA : 86,5 dB(A) ; KWA=3dB(A)
O tamanho das vibrações mecânicas na ambiente de trabalho operando no membros superiores (EN 60745) :	$a_h = 4,40\text{m/s}^2$ K=1,5m/s2

AVISO! A emissão de vibração durante a utilização efectiva da ferramenta eléctrica pode ser diferente da valor declarado em função de como se utiliza a ferramenta.

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DA FERRAMENTA ELÉCTRICA



AVISO! Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. A não observância das avisos e instruções podem resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo "ferramenta eléctrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta eléctrica alimentada pela rede eléctrica (com fio).

1. Área de trabalho

- a) **Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desarrumadas e escuras convidam a acidentes.
- b) **Não opere ferramentas eléctricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que podem inflamar o pó ou a poeira. fumos.
- c) **Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas enquanto estiver a utilizar uma ferramenta eléctrica.** As distrações podem porque perdeste o controlo.

2. Segurança eléctrica

- a) **As fichas da ferramenta eléctrica devem corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de qualquer forma.** Não utilizar quaisquer fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas com ligação à terra (ligadas à terra). Plugues não modificados e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque eléctrico.
- b) **Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra ou à terra, tais como tubagens, radiadores, gamas e frigoríficos.** Existe um risco acrescido de choque eléctrico se o seu corpo for ligado à terra ou à terra.
- c) **Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva ou a condições de humidade.** A água que entra numa ferramenta eléctrica aumentar o risco de choque eléctrico.
- d) **Não abuse do cabo. Nunca use o cabo para transportar, puxar ou desconectar o cabo de alimentação ferramenta eléctrica.** Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, arestas vivas ou peças móveis. Danos ou cabos emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e) **Quando utilizar uma ferramenta eléctrica no exterior, utilize um cabo de extensão adequado para o exterior usar.** A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- f) **Se for inevitável utilizar uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma corrente residual**

dispositivo (RCD) de alimentação protegida. A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

NOTA: O termo "dispositivo de corrente residual (RCD)" pode ser substituído pelo termo "falha à terra". interruptor de circuito (GFCI)" ou "disjuntor diferencial (ELCB)".

3. Segurança pessoal

- a) Fique alerta, observe o que está a fazer e use de bom senso ao operar uma ferramenta eléctrica.** Não utilize uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção ao operar ferramentas poderosas pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- b) Utilize equipamento de segurança. Use sempre proteção ocular.** Equipamentos de proteção, tais como máscara contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de proteção ou proteção auditiva usada para o uso apropriado as condições reduzirão os ferimentos pessoais.
- c) Evitar o arranque involuntário. Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de ligação à fonte de alimentação e/ou bateria, recolha ou transporte da ferramenta.** Transportar ferramentas eléctricas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas eléctricas que tenham a função ligar convida a acidentes.
- d) Retire qualquer chave ou chave de ajuste antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave inglesa ou uma chave deixada presa a uma peça rotativa da ferramenta eléctrica pode resultar em ferimentos pessoais.
- e) Não se estique demasiado. Mantenha sempre uma base e um equilíbrio adequados.** Isto permite uma melhor controlo da ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- f) Vista-se correctamente. Não use roupas largas ou jóias. Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas longe de peças móveis.** Roupas soltas, jóias ou cabelos compridos podem ser apanhados em partes móveis.
- g) Se existirem dispositivos para a ligação da extracção e recolha de poeiras instalações, certifique-se de que estas estão conectadas e são devidamente utilizadas.** Uso da lata de coleta de pó reduzir os perigos relacionados com o pó.
- h) Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso frequente de ferramentas lhe permita tornar-se complacente e ignorar os princípios de segurança das ferramentas.** Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves numa fracção de segundo.

4. Utilização e cuidados com a ferramenta eléctrica

- a) Não force a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para a sua aplicação.** A ferramenta eléctrica correta fará o trabalho melhor e mais seguro na taxa para a qual foi projetada.
 - b) Não utilize a ferramenta eléctrica se o interruptor não a ligar e desligar.** Qualquer ferramenta eléctrica que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
 - c) Desligue a ficha da fonte de alimentação antes de efectuar quaisquer ajustes, mudar acessórios ou armazenar ferramentas eléctricas.** Tais medidas de segurança preventiva reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta eléctrica.
 - d) Guarde as ferramentas eléctricas inactivas fora do alcance das crianças e não permita que as pessoas não familiarizado com a ferramenta eléctrica ou com estas instruções para utilizar a ferramenta eléctrica.** Potência ferramentas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.
 - e) Manter as ferramentas eléctricas. Verifique se há desalinhamento ou ligação das peças móveis, quebra de peças e quaisquer outras condições que possam afectar o funcionamento das ferramentas eléctricas. Se danificada, mande reparar a ferramenta eléctrica antes de a utilizar.** Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas mal conservadas.
 - f) Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte com manutenção adequada com corte afiado é menos provável que as bordas se liguem e sejam mais fáceis de controlar.
 - g) Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios, as brocas, etc., de acordo com o seguinte instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a realizar executada.** A utilização da ferramenta eléctrica para operações diferentes das pretendidas pode resultar em situação perigosa.
- AVISO!** O aparelho é utilizado para trabalhos em interiores. Apesar da utilização de uma estrutura segura da a utilização de medidas de protecção e de medidas de protecção adicionais é sempre o risco de ferimentos residuais durante o trabalho.

5. Utilização e cuidados com a bateria da ferramenta

- a) Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador que seja adequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outro tipo de bateria.
- b) Use ferramentas elétricas somente com baterias especificamente designadas. Uso de qualquer outra bateria podem criar um risco de ferimentos e incêndio.
- c) Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal, que podem fazer uma conexão de um terminal para outro. O curto-circuito dos terminais da bateria em conjunto pode causar queimaduras ou uma fogo.
- d) Em condições abusivas, o líquido pode ser ejetado da bateria; evite o contacto. Se contato acidentalmente ocorre, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure adicionalmente ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

6. Manutenção

A sua ferramenta eléctrica deve ser reparada por um técnico qualificado que utilize apenas ferramentas idênticas peças sobressalentes. Isto assegurará que a segurança da ferramenta eléctrica é mantida.

7. Instruções de segurança especiais

- Certifique-se de que os objetos estranhos, como pregos e parafusos, foram removidos de o trabalho antes de começar a lixar.
- Trapos, panos, cordas, cordas e similares nunca devem ser deixados ao redor da área de trabalho.
- Desligue sempre antes de colocar a lixadora no chão.
- Não force a lixadora. Deixe a ferramenta trabalhar a uma velocidade razoável. Ocorrerá sobrecarga se for aplicada demasiada pressão e o motor abrandar, resultando numa lixagem ineficiente e pode danificar o motor da lixadeira.
- Não toque na correia de lixa em movimento.
- As correias de lixa gastas, rasgadas ou muito entupidadas não podem ser utilizadas continuamente.
- Ligue sempre o saco do pó ou utilize o sistema de extracção de pó ao lixar madeira.
- Fixe a peça de trabalho. Uma peça de trabalho presa com dispositivos de aperto ou num torno é presa mais seguro do que à mão.
- Mantenha o seu local de trabalho limpo. As misturas de materiais são particularmente perigosas. Poeira de ligas leves podem queimar ou explodir.
- Não abra a bateria. Perigo de curto-circuito. Proteja a bateria contra o calor, p. ex, também contra irradiação solar contínua e incêndio. Existe perigo de explosão.
- Em caso de danos e uso indevido da bateria, podem ser emitidos vapores. Prever ar fresco e procurar ajuda médica em caso de queixas. Os vapores podem irritar o sistema respiratório.
- Quando a bateria está defeituosa, o líquido pode escapar e entrar em contacto com o sistema respiratório adjacente componentes. Verifique as peças em questão. Limpe essas peças ou substitua-as, se necessário.

8. Descrição dos símbolos

Preste atenção a todos os sinais e símbolos apresentados nestas instruções e na sua ferramenta. Anote estes sinais e símbolos. Se interpretar correctamente os sinais e símbolos, o seu trabalho com a máquina será mais seguro e melhor.



Importante.



Leia as instruções de utilização antes de ligar a máquina.



Utilize óculos de protecção.



Utilize óculos de protecção para os ouvidos.



Use luvas fortes e de boa qualidade.



Utilize sempre equipamento de respiração quando maquinar materiais que geram pó.



As pilhas são recarregáveis, contêm cádmio nocivo para o ambiente enéquel. No final da sua vida útil, devem ser eliminados em conformidade com regulamentos de protecção ambiental. Para isso, descarregue completamente a bateria, retirá-lo da ferramenta eléctrica, devolvê-lo a um ponto de reciclagem de baterias ou devolvê-lo ao ponto de reciclagem de baterias na loja onde o comprou.

9. Funcionalidades

1. Punho TIPO suave
2. Interruptor Ligar/Desligar
3. Indicador de carga da bateria
4. Placa base com Celcro
5. Caixa de recolha de poeiras
6. Lixa
7. Bateria
8. Carregador

10. Antes de iniciar o equipamento



Importante! Retire sempre a bateria da máquina antes de realizar qualquer trabalho no máquina!

11. Carregar o acumulador

1. Retire o acumulador (7) da pega, premindo os botões de bloqueio de pressão (C) para baixo para o fazer.
2. Verifique se a sua tensão de rede é a mesma que a indicada na placa de características do carregador de bateria. Ligue a ficha de alimentação do carregador (8) à tomada eléctrica.
3. Empurre o acumulador para o carregador de bateria. O LED vermelho acende para indicar que a bateria está a ser carregada. Quando o processo de carregamento estiver concluído, o LED vermelho irá apagar e o LED verde ficará permanentemente aceso. O tempo necessário para recarregar totalmente um bateria vazia é de aproximadamente 1 hora.

4. A temperatura da bateria pode subir ligeiramente durante a operação de carregamento. Esta é normal. Se a bateria não for carregada, por favor verifique

- Se existe tensão na tomada de corrente

- Se existe contacto adequado nos contactos de carregamento do carregador.

Para garantir que a bateria fornece um serviço de longa duração, deve ter o cuidado de a recarregar prontamente.

Você deve recarregar a bateria quando perceber que a energia do berbequim sem fio gotas. Nunca descarregue totalmente a bateria. Isso fará com que a bateria desenvolva uma defeito.



ATENÇÃO!

Por favor, carregue a bateria regularmente, por exemplo, uma vez a cada 6 meses.

12. Início da operação

Aviso! Antes de iniciar qualquer trabalho com a ferramenta eléctrica (p. ex., manutenção, substituição da ferramenta, etc.), bem como durante o transporte e armazenamento, ajuste a chave de direcção de rotação na central posição. O arranque acidental do dispositivo com o botão ON / OFF pode causar lesões corporais imprevisíveis.

1) Inserir a bateria

Use apenas baterias originais desta marca Li-ion com a voltagem listada na placa de identificação do seu aparelho ferramenta eléctrica. A utilização de outras baterias pode causar ferimentos e representar um perigo de incêndio. Insira a bateria carregada na alça para que se possa sentir que está engatada e encostada à parede manípulo.

2) Ligar e desligar

Para iniciar a máquina, pressione o interruptor On/Off (2) Fig.4 e mantenha-o pressionado. Para desligar na máquina, solte o interruptor On/Off.

3) Colocação da lixa

- Desligue a lixadeira e remova a bateria.
- Remova qualquer poeira ou detritos do velcro da placa base.
- Pressione firmemente a lixa sobre a placa de base. (Fig.5)
- Se você estiver usando uma lixa com orifícios de extração de poeira, alinhe os orifícios da lixa com o rolo de impressão e pressione-o firmemente no lugar para garantir um bom encaixe.

CUIDADO! Tome cuidado para limpar regularmente o acúmulo de poeira no rolo de impressão abaixo dele. a lixa e não deixar a lixa desgastar-se completamente antes de a substituir. A inobservância destas duas medidas de precaução pode causar danos nos ganchos e no rolo de impressão e a lixa não encaixa corretamente.

4) Selecionando o tipo correto de lixa para o trabalho

- Há três tipos de lixa fornecidos com a lixadora de ratos. Classes disponíveis são: P60, P80 e P120.
- Use uma lixa P60 para lixar acabamentos ásperos, uma lixa P80 para alisar o trabalho e lixa P120 para terminar.
- É melhor fazer um teste em um pedaço de material de sucata para determinar o melhor grau de lixa para um determinado trabalho.

AVISO! Não utilize a mesma folha de lixa para madeira e metal. Partículas de metal ficam embutidos na lixa e esfregam uma superfície de madeira.

5) Lixamento

- A lixadeira pode ser usada para a maioria das operações de lixamento em materiais como madeira e plástico, metal e superfícies pintadas.
- Sempre use máscara de poeira e protetores auriculares.
- Ligue a lixadora enquanto ela estiver apoiada na peça de trabalho. Tenha cuidado para segurar o conjunto área do vidro de exposição no trabalho.
- Mova a lixadeira sobre a superfície do trabalho em um movimento circular com um par, pressão moderada.
- Para um ambiente de trabalho mais limpo, pode utilizar o recipiente de extracção de pó

6) Extracção de pó

AVISO! Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada e de que a bateria foi removida da máquina. ferramenta eléctrica antes de efectuar quaisquer ajustes ou procedimentos de manutenção.

- Prenda a caixa de recolha de pó (5) à porta de extracção de pó da lixadora até os lados (Fig.6)

AVISO! Para uma extracção de pó óptima, retire e esvazie a caixa colectora de pó (5) quando está meio cheio.

- Remova a caixa de coleta de poeira pressionando os cliques laterais e suavemente facilitando a caixa. Para esvaziar a caixa de recolha de pó, bata suavemente com a caixa de cabeça para baixo sobre um caixote do lixo.

7) Indicador da capacidade da bateria

Os três LEDs coloridos indicarão o status da capacidade da bateria assim que você pressionar a tecla Interruptor ON/OFF (3).

Todos os LEDs acendem: A bateria está totalmente carregada. Os LEDs amarelo e vermelho acendem: A bateria tem uma carga restante adequada.

LED vermelho: A bateria está vazia, recarregue a bateria.

8) Lâmpada LED

A lâmpada LED (8) pode ser usada em más condições de iluminação para iluminar a área onde você quer furar ou aparafusar. A lâmpada LED (8) acende-se automaticamente assim que premir a tecla Interruptor ON/OFF (3)

13. Limpeza e manutenção

Desligue sempre a bateria do dispositivo antes de realizar qualquer trabalho de limpeza.

1) Limpeza e manutenção

- Mantenha todas as folgas de ar e a caixa do motor limpas, tanto quanto possível. Limpe o dispositivo com um limpar o pano ou soprá-lo com ar comprimido.
- Recomendamos que limpe o aparelho sempre que o fizer.
- Limpe o aparelho regularmente com um pano húmido e uma pequena quantidade de sabão. Não utilizar detergentes ou solventes que possam danificar as partes plásticas do dispositivo. Tenha cuidado para que a água não entra no aparelho.

2) Manutenção

Carregue a bateria regularmente, por exemplo, uma vez a cada 6 meses.

14. Acessório

- | | |
|--------------------------------|------|
| 1. lixa (P60, P80, P120) ----- | 3 pc |
| 2. manual de instruções----- | 1 pc |

15. Protecção do ambiente

Aviso! Este símbolo indica que o produto não deve ser processado com



resíduos domésticos (sob a forma de multas). Substâncias perigosas nos equipamentos eléctricos e electrónicos têm consequências negativas para o ambiente natural e para a saúde humana saúde.

O agregado familiar deve contribuir para a eliminação e reciclagem de resíduos. Nunca elimine qualquer tipo de bateria que esteja sujeita a regulamentos de reciclagem específicos.

Eliminação de resíduos. É proibido eliminar as ferramentas eléctricas juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa ao desmantelamento de ferramentas elétricas, dispositivos eletrónicos e sua manutenção, em conformidade com a legislação nacional, devem ser recolhidos separadamente, e evá-los para um ponto de recolha de materiais recicláveis.

